

INVITO

al Incontro Comunitario
venerdì 23 ottobre 2015
a **Villa Ciccio – Porto d'Ischia**

In occasione della **visitazione** della **C.E.L.I.** alla nostra comunità ci vogliamo tutti incontrare a **Ischia**. E' molto importante che **tutti i membri** della nostra comunità siano presenti perché le comunità sono fatte di persone e solo da individuo a individuo si creano le relazioni interpersonali. Questa volta noi di Napoli andremo incontro agli Ischitani che spesso devono affrontare il viaggio per partecipare alle attività comuni.

Non vogliamo fare a meno di voi!

Programma:

ore 16.00 Incontro con il Decano e il Vicedecano della C.E.L.I. a Villa Ciccio

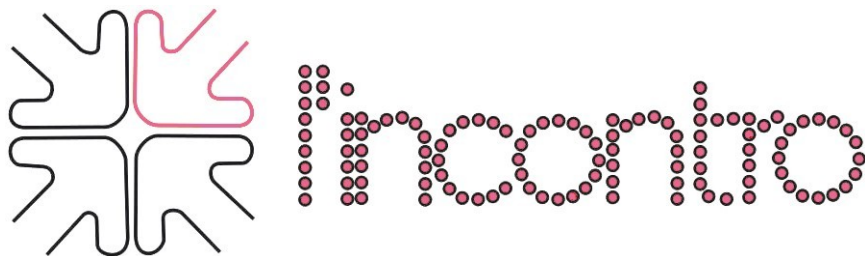
ore 18.30 Culto

Vi preghiamo di organizzare il viaggio con nave o aliscafo secondo le vostre esigenze.

Vi informiamo che per chi preferisce pernottare sull'isola, Villa Ciccio mette a disposizione le stanze.

La Comunità Evangelica Luterana si farà carico delle spese per viaggio e pernottamento per i suoi membri iscritti.

Per informazioni o prenotazione di una stanza chiamate il martedì o giovedì dalle ore 9 alle 13 all'ufficio pastorale tel. **081 0900133**.



Einladung

zum Gemeindetreffen am

Freitag, den 23. Oktober 2015

Villa Ciccio – Porto d'Ischia

Aus Anlass der **Visitation** unserer Gemeinde seitens der **E.L.K.I.** möchten wir eine Gemeindebegegnung auf Ischia machen. Wir bitten, **alle Gemeindemitglieder** zu kommen, denn der Dekan und Vizedekan möchten uns als lebendige Gemeinde, als Personen, kennenlernen. So oft müssen unsere Ischitaner reisen um an den Veranstaltungen in Neapel teil zu nehmen. Diesmal werden wir uns daher auf der Insel treffen, die seit jeher zum Gebiet der Gemeinde Neapel gehört. **Jeder einzelne ist wichtig** und wir hoffen auf rege Beteiligung.

Programm:

16.00 Uhr Gemeindebegegnung in der Villa Ciccio in Porto d'Ischia

18.30 Uhr Gottesdienst

Wer nach dem Gottesdienst nicht mehr zurück nach Neapel fahren möchte, kann in der Villa Ciccio übernachten.

Die Gemeinde Neapel übernimmt die Fahrt- und Übernachtungskosten aller eingeschriebenen Mitglieder.

Für Informationen oder Zimmerbuchung wenden Sie sich bitte ans Gemeindebüro, dienstags und donnerstags, 9 – 13 Uhr, Tel. **081 0900133**.